

Čl. I

Zmluvné strany

1. Odberateľ: Obec Krajná Bystrá, Krajná Bystrá 82, 090 05 Krajná Bystrá
IČO: 00 330 591
DIČ: 2020808691
Zastúpená: p. Ján Štefanco - starosta obce
(ďalej iba účtovná jednotka, resp. objednávateľ)
2. Dodávateľ: Ing. Vladimír Mihaľ, auditor, 8. mája 637/31, 089 01 Svidník,
Zapísaný na Slovenskej komore auditorov Bratislava, číslo licencie: 339 zo dňa 29.09.1993
a na Štatistickom úrade Slovenskej republiky - pracovisko ŠÚ SR v Prešove zo dňa 17.02.2009
IČO: 42 086 540
IČ DPH: SK 1024747328
(ďalej iba dodávateľ)

Služby sa poskytujú v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 21 zákona č. 540/2007 Z.z. o auditoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov a zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení zmien a doplnkov, § 9, ods. 4 a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 16, ods. 3.

Čl. II

Predmet zmluvy

Dodávateľ sa zaväzuje touto zmluvou vykonať:

- a) audit riadnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2012 v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. o auditoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov, zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení zmien a doplnkov, § 9, ods. 4 a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 16, ods. 3 a ostatných právnych noriem platných v Slovenskej republike za účtovné obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012.
- b) preverenie súladu hospodárenia obce so Zákonom č. 583/2004 Z.z. za účtovné obdobie od 01.01.2012 do 31.12.2012.
- c) audit súladu výročnej správy po jej predložení s auditovanou účtovnou závierkou bez zbytočného prieňahu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.

Čl. III

Vykovanie predmetu zmluvy

1. Dodávateľ vykoná audit v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby auditor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.
Dodávateľ je povinný vykonať audit riadnej účtovnej závierky účtovnej jednotky a zhodnotenie rozpočového hospodárenia, zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov v súlade s plánom auditu najneskôr do 15.06.2013.
2. Dodávateľ prejedná s vedením účtovnej jednotky v dostatočnom predstihu harmonogram práce, podobu, rozsah a termíny predloženia potrebných dokladov, písomnosti a vysvetlení a účtovná jednotka zoznámi s harmonogramom audítorských prác zodpovedných pracovníkov a zaistí tak ich potrebnú súčinnosť pre včasnú a bezproblémovú uskutočnenie auditu.
3. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa a zaväzuje sa zaistiť dodávateľovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom účtovnej jednotky za akékoľvek obdobie a v požadovanom čase, rozsahu a podrobnosti. Dodávateľ má právo požadovať informácie a vysvetlenia, a to i v písomnej forme podpísané zodpovedným pracovníkom, pokiaľ to povaha problému vyžaduje, a ktoré dodávateľ posúdi, či sú pre uskutočnenie overenia významné.
4. Odberateľ prehlasuje, že predložené účtovné a ine doklady sú prvotné - originál, údaje uvedené v nich sú správne a nie sú upravované a zároveň prehlasuje, že predložené doklady tvoria podklad jeho účtovnej závierky a všetky doklady týkajúce sa overovaného obdobia boli zúčtované.

5. Povinnosťou vedenia účtovnej jednotky je viesť správne, pravdivo a úplne účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne odražala stav majetku a záväzkov, vlastného imania, finančnej situácie a výsledok hospodárenia. Vedenie účtovnej jednotky je tiež zodpovedne za prevádzanie vnútornej kontroly, výber a používanie účtovných metód na ochranu majetku účtovnej jednotky.

6. V prípade, že dodávateľ v priebehu auditu zistí nedostatky vo vedení účtovníctva alebo pri spracovaní záverečných výkazov, bude o takýchto nálezoch bezpodmienečne informovať vedenie účtovnej jednotky.

7. Odberateľ poskytne dodávateľovi vyhlásenie, ktorého dátum bude rovnaký ako dátum správy audítora. Všeobecný príklad vyhlásenia bol odovzdaný odberateľovi pri podpise tejto zmluvy.

8. Dodávateľ prehlasuje, že audítor pri výkone auditu je nestranný a nezávislý od odberateľa v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. o auditoch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov § 19, ods. 1, 2 a 3.

9. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

10. Dodávateľ vydá záverečnú správu o výsledku overenia účtovnej závierky za rok 2012 v 2 vyhotoveniach, v ktorej vyjadrí svoj názor na účtovnú závierku, v ktorej uvedie výhrady, pokiaľ na základe uskutočnených testov identifikuje nesprávnosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, alebo pokiaľ vnútorný kontrolný systém vykazuje významne slabiny, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazne a zhodnotenie rozpočového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

11. Dodávateľ má právo uviesť vo svojej správe také obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov alebo z viny účtovnej jednotky overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.

12. Dodávateľ je oprávnený vydať i záporný výrok, pokiaľ sú identifikované nesprávnosti takej povahy a rozsahu, že nie je možné vydať výrok s výhradou, pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu práce audítora boli takej povahy, že audítor nebol schopný získať potrebnú mieru istoty v prevažnej väčšine významných položiek účtovnej závierky, odmietne audítor vydať výrok. I v tom prípade vydá audítor správu popisujúcu dôvody odmietnutia výroku.

13. Okrem vlastných vyššie uvedených auditorských správ vydá dodávateľ tiež list vedeniu účtovnej jednotky, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a auditorské odporúčania sledujúce k zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému.

Čl. IV

Cena a spôsob platenia

Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za služby uvedené v Čl. II cenu podľa vzajomnej dohody 500,00 € (slovom päťsto00/100eur) bez DPH. Dodávateľ je oprávnený k uvedenej cene fakturovať DPH podľa platných právnych predpisov. Odberateľ na vykonanie služieb poskytne zálohu vo výške ...0...,- € zo zmluvnej ceny a doplatok zaplatí v hotovosti pri preberaní auditorských správ. Audítor nevydá podpísanú správu audítora o audite a list odporúčaní, ak mu odberateľ nezaplatil za vykonaný audit. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb, bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným zmluvnými stranami.

Čl. V

Platnosť zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Obidve zmluvné strany majú právo zmluvu písomne vypovedať s jedno mesačnou vypovednou lehotou. V priebehu prác na overení účtovnej závierky je možné zmluvu vypovedať len v prípade vážneho porušenia povinností zmluvných strán uvedených v tejto zmluve, alebo upravených všeobecne záväznými predpismi a to písomne vopred. V tomto prípade má dodávateľ nárok na úhradu už vynaložených nákladov. Obe strany majú tiež nárok na náhradu škody spôsobenú druhou stranou porušením podmienok zmluvy alebo všeobecne záväzných predpisov.

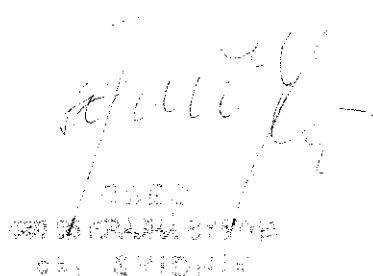
Čl. VI

Všeobecné ustanovenia

Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis. Každá zmena zmluvy musí byť uskutočnená formou dodatku k tejto zmluve, ktorý bude vypracovaný v rovnakom počte rovnopisov ako vlastná zmluva.

Krajná Bystrá: 28.05.2013

Ján Štefanco
starosta obce



OBEC
KRAJNÁ BYSTRÁ
085 1101014

Ing. Vladimír Miháľ
certifikovaný audítor

Ing. Vladimír Miháľ
AUDITOR

8. mája 637/31, 089 01 Svidník